



ANEP

DIRECCIÓN GENERAL
DE EDUCACIÓN
SECUNDARIA



Orientaciones para Centros educativos a los que asisten estudiantes sordos. Modalidad de Liceo en casa

Frente al avance de la pandemia y actividades educativas extraordinarias, se hace necesario generar un mecanismo que oriente el trabajo con estudiantes sordos.

El estudiantado sordo es hablante de lengua de señas uruguaya (Isu), en la mayoría de los casos, y requiere para el desarrollo de su proceso de enseñanza y aprendizaje de la presencia de un intérprete de lengua de señas uruguaya - español (ILSU) en todas las modalidades de trabajo.

La modalidad virtual debe prever siempre la presencia del intérprete de lengua de señas uruguaya-español por lo cual el desarrollo de la clase debe ajustarse a los horarios asignados para cada asignatura, de forma tal que el intérprete que ha sido asignado pueda cumplir con su tarea en el horario acordado con el centro educativo.

Desde la Dirección General de Educación Secundaria a través de CERESO se elaboran tutoriales en Lengua de Señas para capacitar a los estudiantes en el uso de las aulas web, o en las clases virtuales con videos en los que se incluye intérprete. Se vienen desarrollando distintos documentos con la información necesaria sobre qué implica un texto accesible (disponibles en la web de CERESO) o cómo articular con el Centro de Recursos para acceder a los servicios que se ofrecen.

Para ello, desde el equipo de CeReSo se considera pertinente realizar las aclaraciones y solicitudes que se detallan a continuación.

- Los **cambios de horario** del dictado de una asignatura, por razones extraordinarias, deberán ser comunicados al centro educativo y principalmente a los adscriptos con el fin de coordinar con el intérprete de Isu-español. Los cambios de horario por parte del docente no implican que el intérprete pueda cambiar su horario, por lo tanto en caso de no contar con intérprete no podrá dictarse la asignatura fuera de horario.
- El **intérprete** realizará las actividades simultáneas propuestas por el docente tales como encuentros por plataforma y/o traducciones de clases virtuales (consignas o actividades online) de acuerdo a la carga horaria asignada para esa asignatura.
- Se sugiere para el intercambio de información entre docentes e intérpretes los siguientes medios:
 - vinculaciones a través de los correos electrónicos
 - agregar al intérprete como estudiante en el grupo de la plataforma Crea para que puedan traducir los materiales subidos por el docente.



ANEP

DIRECCIÓN GENERAL
DE EDUCACIÓN
SECUNDARIA



Es fundamental que el estudiante sordo acceda a toda la información en el mismo lugar, es decir las consignas del docente, los repartidos con ejercicios en español conjuntamente con los videos en lengua de señas.

Al docente corresponde el seguimiento del proceso educativo del estudiantado es responsabilidad del docente, en tal sentido si un estudiante estuviera desvinculado de la modalidad virtual **es el docente o el centro educativo responsable de contactar al estudiante**. Los intérpretes no son responsables de contactar al estudiante en caso de inasistencias, si estará al servicio de las comunicaciones que los actores institucionales requieran con el estudiante.

Utilidades de accesibilidad de Zoom

- **El estudiante** podrá “Fijar” la visualización del participante en concreto, seleccionando sobre los puntitos que aparecen en la imagen del intérprete (arriba a la derecha).
- **El docente** podrá forzar una vista del intérprete a todos los usuarios, seleccionando “vídeo spotlight”, “destacar vídeo” o “fijar pantalla” (según la versión). Una vez destacada la vista del intérprete verá siempre al ILSU independientemente del usuario que esté hablando. El estudiante sordo podrá ampliar la imagen del intérprete posicionándose sobre ella en uno de los extremos arrastrando la flecha que aparece en el cursor hasta el tamaño deseado.
- Con la opción de compartir pantalla / anotar / foco, podemos destacar el puntero del ratón en formato de círculo o flecha con nuestro nombre para que los estudiantes puedan seguir las indicaciones de señalización de pantalla que realiza el docente.
- **Para las intervenciones de los estudiantes**, se puede colocar un emoticon de los disponibles por Zoom con la opción “levantar la mano”. Se mostrarán tanto en la ventana del estudiante como al lado del nombre en participantes y se quedará activado en la opción reacciones hasta que el propio estudiante lo vuelva a pulsar, o el docente (anfitrión) seleccione “Bajar la mano”, seleccionando los tres puntitos.
- Podemos cambiar el idioma en la aplicación de Zoom de escritorio de seleccionando:

^ en la barra de tareas de Windows, luego clic con el botón derecho sobre el icono de Zoom en la bandeja de notificaciones y finalmente seleccionar el idioma deseado.

Conferences Ceibal

A través de Conferences también se puede contactar de forma sincrónica en la plataforma CREA , complementando la tarea asincrónica que se desarrolla en ella. Permite el acceso de invitados a la sala aunque no sean miembros de un grupo.

La herramienta permite realizar videollamadas dentro de la plataforma sin consumir datos.



ANEP

DIRECCIÓN GENERAL
DE EDUCACIÓN
SECUNDARIA



Desde CERESO se acompaña la modalidad de liceo en casa, elaborando contenidos de asignatura en conjunto con los docentes. De acuerdo a las necesidades que manifieste cada centro educativo será posible coordinar instancias de intercambio y formación.